

十二五国家重点出版物规划项目
陕西省教育厅重点研究基地项目(项目编号: 14JZ001)

陕 / 南 / 方 / 言 / 研 / 究 / 书 / 系

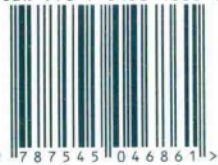
ANKANGSHI NIUTIGANYU
Fangyandao Fangyan Diaocha Yanjiu
**安康市牛蹄鞞语方言岛
方言调查研究**

● 周海霞 杨运庚 / 著

陕西新华出版传媒集团
陕西人民教育出版社

选题策划 / 符均
责任编辑 / 符均
许玲
封面设计 / 陈晓静

ISBN 978-7-5450-4686-1



9 787545 046861 >

定价：50.00元

十二五国家重点出版物规划项目
陕西省教育厅重点研究基地项目(项目编号:14JZ001)

陕 / 南 / 方 / 言 / 研 / 究 / 书 / 系

ANKANGSHI NIUTIGANYU

Fangyandao Fangyan Diaocha Yanjiu

安康市牛蹄鞣语方言岛 方言调查研究

● 周海霞 杨运庚 / 著

陕西新华出版传媒集团
陕西人民教育出版社
· 西安 ·

凡欲购书者，请向 www.ertongbu.com 或 www.95133.com 订购

图书在版编目 (CIP) 数据

安康市牛蹄赣语方言岛方言调查研究 / 周海霞, 杨运庚著. — 西安: 陕西人民教育出版社, 2016.8

(陕南方言研究书系)

ISBN 978-7-5450-4686-1

I . ①安… II . ①周… ②杨… III . ①赣语 - 方言研究 - 安康市 IV . ① H175

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 199507 号

陕南方言研究书系

安康市牛蹄赣语方言岛方言调查研究

周海霞 杨运庚 著

出版发行: 陕西新华出版传媒集团

陕西人民教育出版社

地址: 西安市丈八五路 58 号

邮编: 710077

经销: 各地新华书店

印刷: 陕西隆昌印刷有限公司

开本: 787mm × 1092mm 1/16

印张: 19.5

字数: 350 千字

版次: 2016 年 9 月第 1 版

印次: 2016 年 9 月第 1 次印刷

书号: ISBN 978-7-5450-4686-1

定价: 50.00 元



作者简介

周海霞，女，1978年生，陕西岚皋人。安康学院文学与传媒学院讲师，教学能手、青年教学骨干，陕西省语言学学会会员。长期从事陕南方言及古代汉语研究，曾主持教育部中国语言资源保护工程项目“濒危汉语方言调查·陕西安康牛蹄江南话”，陕西省教育厅重点项目“《兴安府志》校注”等，参与国家项目两项，著有《〈安康县志〉校注》等学术著作，发表学术研究论文20余篇。



作者简介

杨运庚，男，1974年生，陕西安康市汉滨区人。安康学院文学与传媒学院副教授，陕西省优秀教师，安康学院教学名师、学术委员会委员、学术带头人，中国训诂学学会会员，陕西省语言学学会理事。长期从事古汉语词汇及陕南方言研究，主持国家级、省部级等项目13项，著有《今文〈周书〉同义词研究》《今文〈周书〉词汇研究》等学术著作，在《人文杂志》《求索》《汉字文化》等期刊上发表论文40余篇。

目 录

第一章 绪论	(1)
第一节 人文地理、历史沿革、人口概况	(1)
一、地理地貌	(1)
二、历史沿革	(1)
三、人口概况	(3)
第二节 牛蹄赣语方言岛的形成	(3)
一、地理环境的影响	(3)
二、人口分布状况和语言习惯的影响	(3)
三、宗族认同感的影响	(4)
第二章 牛蹄赣语的语音系统	(5)
第一节 牛蹄赣语音系	(5)
一、牛蹄赣语声母共 24 个, 包括零声母	(5)
二、牛蹄赣语韵母共 46 个	(5)
三、牛蹄赣语的单字调共 6 个	(6)
四、牛蹄赣语声韵调的配合关系	(6)
第二节 牛蹄赣语同音字汇	(17)
第三节 牛蹄赣语的异读	(31)
一、声母的文白异读	(32)
二、韵母的文白异读	(36)
三、声韵的文白异读	(38)
四、声调的文白异读	(39)
五、牛蹄赣语文白异读的特点	(39)
第三章 牛蹄赣语的共时音变	(41)
第一节 连读变调	(41)

一、两字组的连读变调·····	(41)
二、三字组的连读变调·····	(43)
三、轻声引起的变调·····	(45)
第二节 儿尾·····	(48)
第四章 比较音韵 ·····	(49)
第一节 牛蹄赣语和普通话的比较·····	(49)
一、声母的比较·····	(49)
二、韵母的比较·····	(51)
三、声调的比较·····	(53)
第二节 牛蹄赣语和中古音的比较·····	(54)
一、声母的比较·····	(54)
二、韵母的比较·····	(60)
三、声调的比较·····	(70)
第五章 牛蹄赣语分类词汇表 ·····	(81)
一、天文·····	(81)
二、地理·····	(84)
三、时令 时间·····	(87)
四、农业(包括农林牧渔)·····	(90)
五、植物·····	(94)
六、动物·····	(100)
七、房舍·····	(104)
八、器具 用品·····	(106)
九、称谓·····	(111)
十、亲属·····	(115)
十一、身体·····	(118)
十二、疾病 医疗·····	(123)
十三、服装 穿戴·····	(127)
十四、饮食·····	(129)
十五、红白喜事·····	(135)
十六、日常生活·····	(141)
十七、讼事·····	(144)
十八、交际·····	(146)
十九、商业 交通·····	(147)

二十、文化教育·····	(149)
二十一、文体活动·····	(152)
二十二、动作·····	(154)
二十三、其他名词·····	(158)
二十四、位置·····	(158)
二十五、代词等·····	(161)
二十六、形容词·····	(163)
二十七、副词 介词等·····	(166)
二十八、量词·····	(169)
二十九、附加成分·····	(172)
三十、数字·····	(173)
第六章 词缀 ·····	(177)
一、前缀·····	(177)
二、后缀·····	(180)
三、中缀·····	(186)
四、牛蹄赣语词缀的总体情况·····	(187)
第七章 重叠 ·····	(189)
一、名词重叠·····	(189)
二、动词重叠·····	(194)
三、形容词重叠·····	(198)
四、量词重叠·····	(201)
第八章 代词 ·····	(203)
第一节 人称代词 ·····	(203)
一、三身人称代词·····	(203)
二、反身代词·····	(204)
四、旁指人称代词·····	(205)
五、泛指代词·····	(206)
第二节 指示代词 ·····	(207)
一、基本指示代词·····	(208)
二、指示人、物的指示代词·····	(208)
三、指示处所的指示代词·····	(209)
四、指示时间的指示代词·····	(210)
五、指示方式状态的指示代词·····	(211)

六、指示数量的指示代词·····	(212)
七、牛蹄赣语指示代词的特点·····	(214)
第三节 疑问代词·····	(214)
一、基本用法·····	(215)
三、疑问代词的非疑问用法·····	(220)
第九章 副词·····	(222)
一、程度副词·····	(222)
二、范围副词·····	(223)
三、情态副词·····	(224)
四、语气副词·····	(226)
五、时间副词·····	(227)
六、频率副词·····	(228)
七、否定副词·····	(228)
第十章 介词·····	(229)
一、牛蹄赣语介词的分类及用法·····	(229)
二、牛蹄赣语介词的特点·····	(239)
第十一章 结构助词·····	(241)
一、的·····	(241)
二、地·····	(242)
三、得·····	(242)
四、去·····	(245)
五、个·····	(246)
六、的个·····	(247)
七、到·····	(248)
第十二章 语气词·····	(249)
一、单音节语气词·····	(249)
二、复音语气词·····	(267)
三、牛蹄赣语语气词的特点·····	(271)
第十三章 补语·····	(273)
一、程度补语·····	(273)
二、结果补语·····	(276)
三、可能补语·····	(277)
四、趋向补语·····	(278)

五、状态补语·····	(278)
六、目的补语·····	(280)
七、数量补语·····	(281)
八、处所补语·····	(282)
九、时间补语·····	(283)
第十四章 疑问句 ·····	(284)
一、特指问·····	(284)
二、选择问·····	(285)
三、正反问·····	(287)
四、是非问·····	(290)
第十五章 牛蹄躄语标音举例 ·····	(292)
一、语法例句·····	(292)
二、北风跟太阳·····	(296)
参考文献 ·····	(298)
后记 ·····	(301)

第一章 绪 论

第一节 人文地理、历史沿革、人口概况

一、地理地貌

牛蹄镇属于安康市汉滨区。安康市汉滨区地处东经 $108^{\circ} 30'$ — $109^{\circ} 23'$ ，北纬 $32^{\circ} 22'$ — $37^{\circ} 17'$ ，位于陕西省东南部，居汉江上游安康市腹地，东接旬阳县，西连紫阳县、汉阴县，北靠商洛市镇安县、安康市宁陕县，南与平利县、岚皋县接壤，2010年撤乡并镇，全区辖30个镇，4个办事处。安康市汉滨区属陕南秦巴山地丘陵沟壑区，汉江、月河穿过区境中部，以月河为界，北属秦岭山地，南沿巴山余脉。南北都有2000米以上的高大山峰，形成南北高、中间低的地貌特点，垂直高度差达1900米，境内地形起伏，群山叠嶂，沟壑纵横，最高点为叶坪佛爷岭，海拔2141米，最低处216米。主要山脉有凤凰山、牛山、文武山、平头山等。本区主要地貌分为川道、丘陵、山地三大自然地貌，形成“三山夹两川”的地势轮廓。

牛蹄镇原为牛蹄乡，2010年撤乡并镇设置为牛蹄镇，是汉滨区所辖边远乡镇之一，位于汉滨区西南凤凰山麓，介于东经 $108^{\circ} 29' 53''$ — $108^{\circ} 34' 59''$ ，北纬 $32^{\circ} 40' 38''$ — $32^{\circ} 46' 28''$ 之间。处于汉滨区、紫阳县、汉阴县三县（区）交界处：东与洪山镇（属汉滨区）交界，西南与紫阳县汉王镇和双安镇毗邻，北与汉阴县接壤，距离安康城区93公里。总面积47.41平方公里，辖土坪村、松安村、高田村、梯田村、双村、吉安村、双桥村、林本村等八个行政村，81个村民小组。

牛蹄镇地形沟壑纵横，河流交织，北高南低，东西窄，南北宽，呈不规则半圆形。地貌以高山、低山、洼地为主，平均海拔处于500—1200米之间。境内有五里坡梁、凤凰山两座大山，中间夹有多座小山，山间分布有牛蹄河、朝天河、林本河三条主河流。

二、历史沿革

汉滨区历史悠久，早在石器时代，先民就在这里劳作、生息。

西周初，汉滨区地属庸，古称“上庸”。公元前312年，秦攻取汉水中上游，取地六百里，置汉中郡，在汉滨区设西城县，汉中郡治即在西城。西汉时，西城县为汉中郡治，辖今汉滨区的大部分和紫阳、岚皋全境。东汉建安二十年（215），曹操攻取汉中，分郡之东部即今安康市，为西城郡。曹魏、西晋时设魏兴郡，辖今汉滨、岚皋、紫阳三区县。西魏废帝三年（554）设金州，因月河川道出赭金得金州名，治所魏兴郡西城县。北周武成二年（560），撤销西城县，辖地并入吉安县。天和四年（569），吉安县治所迁回西城，县城改建汉江南岸，辖今汉滨、岚皋、平利、镇坪四区县。北周末年废县，复置魏兴郡，隋代（589—618），复设西城县。开皇十八年（598）改称吉安，仍属金州。大业三年（607），撤金州，设西城郡，吉安县改称金川，辖今汉滨、岚皋、平利、镇坪四区县，隶西城郡。十三年（617）郡县俱废。唐代设金州汉阳郡，属山南东道，乾元六年（758）又撤郡复设金州，治所西城。宋代，西城县辖今汉滨、岚皋二区县，为金州治所，隶京西路。元代至元年间（1279—1294）金州改为散州，废西城县，金州辖区相当于今汉滨、平利、镇坪、白河、旬阳、紫阳、岚皋、汉阴、石泉和镇安十区县地境。明代（1368—1644）金州属兴元路，万历十一年（1583）汉江洪水淹没州城，于赵台山下筑新城，改名兴安州，1595年，兴安州直属陕西布政司。

乾隆四十七年（1782）改设兴安府，以原兴安州并汉阴地在府城设县，取“安民康泰”之意，称安康县。五十五年（1790）分出汉阴地，设立汉阴厅，道光二年（1822），分出安康县南大道河、小道河、三辅，设立砖坪厅。此后，县辖区相对稳定，民国期间，安康县属汉中道，民国二十二年废道，县直属于省。二十四年，陕西省在安康地区设第五行政督察专员公署，辖十县，治所安康县。1949年11月，建立县人民政府，隶陕甘宁边区安康分区行政督察专员公署；1950年隶属陕西省安康分区专员公署，在县城关范围设安康市，直属安康专署。1954年4月，撤销安康市，改为城关区，隶安康县人民政府，1958年12月10日，安康、岚皋合并；1961年两县分置，恢复原建置。1988年9月14日安康县以原建置基础改为市，2000年12月1日因安康地区撤地设市更名为汉滨区。

牛蹄镇在民国二十四年（1935），属于当时堰前联保十一保，接着又编入五堰乡第八保。

早期牛蹄镇境内有一块天然巨石，巨石上有一个形似牛蹄印的图印，因此当地人将此巨石经过的河流命名为“牛迹河”，天长日久，当地人习惯称之为“牛蹄河”。

1950年建乡时取名为牛蹄乡，隶属第六区（石转区）。1958年公社化时改称牛蹄管区。

1961年成立牛蹄人民公社，1983年7月政社分设改为牛蹄乡。

1996年撤区并乡时，将当时的朝天乡（当时隶属石转区）合并到牛蹄乡，乡政府机关仍设在牛蹄街道。

2010年撤乡并镇，牛蹄乡改为牛蹄镇。

三、人口概况

据 2010 年人口普查统计, 全乡 2618 户, 8341 人。牛蹄镇人口呈缓慢增长之势, 1998 年原来的牛蹄乡、朝天乡共有人口仅 6000 多人, 至 1996 年增至 7800 多人, 2010 年又增至 8341 人。

全镇人口以汉族为主, 仅有极少数回族人。

人口姓氏以杨、陈二姓为主, 还有谢、彭、黄、汤、李、徐、马、王等姓氏, 其中杨、陈二姓(操赣语)人口大约占牛蹄镇总人口的一半, 大约 4000 人左右, 主要分布在松树沟、张家坡、簸箕庄、高田坝、黄泥躺、三面坡、石嘴河、杨家庄子、五里坡(陈姓集中居住地)等地, 其中以松树沟为中心。操赣语人口主要集中于松安村, 双桥村, 松安村亦是镇政府所在地。

第二节 牛蹄赣语方言岛的形成

牛蹄赣语方言岛是由于清初移民形成的方言岛。当地操赣语的主要是杨、陈二姓, 这两姓是 1767 年由安徽省安庆市太湖县迁出, 途径湖北竹山县经过短暂的停留, 最终迁至现今牛蹄镇松安村松树沟杨家老屋。根据《杨氏宗谱》记载: “乾隆二十年乙亥月迁湖广竹山县, 三十二年卜迁陕西兴安府安康县五堰铺景星里三甲松树沟。”据传当时迁徙以杨氏为主, 随行迁徙的还有陈氏, 共计三百余人(后陆续又有零星杨姓人氏从安徽太湖迁入牛蹄), 杨、陈二姓的人迁至现今的杨家老屋, 一起生活, 一起耕种, 繁衍生息。牛蹄赣语方言岛方言(本书简称牛蹄赣语)在牛蹄镇经过二百多年的发展, 仍然保存较好, 其中主要原因如下:

一、地理环境的影响

牛蹄镇属于偏远山村, 交通不便, 与外界交往困难。加之三面环山, 虽然与汉阴、汉滨区的石转镇(现并入洪山镇)接壤, 但是都被大山阻隔, 距离较远, 道路难以通行, 交往困难, 很难对语言造成影响。只有西南方向与紫阳县的汉王镇、双安镇(西南官话区)接壤处山形较矮, 道路较为平坦, 距离较近, 成为牛蹄镇对外交流的主要渠道, 因此牛蹄赣语受影响最大的还是西南官话。

二、人口分布状况和语言习惯的影响

操赣语的杨、陈二姓开始迁至牛蹄镇松树沟杨家老屋时, 集中居住, 后来随着人口的增多, 逐渐向四周扩散, 慢慢辐射到张家坡、簸箕庄、高田坝、黄泥躺、三面坡、石嘴河、杨家庄子等地, 陈姓主要居住在五里坡。松树沟、三面坡、簸箕庄等核心地带, 主要居住的是杨姓, 中间很少夹杂有操不同语言的外姓人口。这就使得赣语成为当地的强势方言,

成为当地交流的通语，即使赣语区中间夹杂的操其他方言的人，他们在与杨、陈二姓人交流时，也习惯说赣语。而操赣语的人与操非赣语的人交流时，一般不必说非赣语。同时当地政府工作人员日常工作语言也以赣语为主，如果当地政府工作人员本身是操赣语的杨、陈二姓人氏，在工作交流中说普通话等的其他语言，就会被认为“怪腔怪调”、装腔作势，被人讥笑或瞧不起。若政府工作人员是牛蹄以外调入的，在与当地人进行语言交流时，假如会说赣语，会被当地人认为亲切，没有“架子”，从而受到当地人们的欢迎，工作开展会更顺利。若他们不会说赣语，总会被当地人认为有隔阂。这就使得赣语在当地不但成为强势语言，而且在某种程度上也成为了政府工作语言，具有牛蹄“共同语”的地位。

三、宗族认同感的影响

赣语是当地杨、陈二姓人氏宗族标志的一部分，是祖先遗留下来的宗族认同标志，任何时候不可丢弃。操赣语的杨、陈二姓人氏，在牛蹄镇范围内肯定随时都说赣语，外出或者有操非赣语人在场，杨、陈二姓人之间的语言交流也一定是说赣语，不会考虑操非赣语人的感受。若杨、陈二姓人员长期外出工作，也不能忘记自己的语言，若长期外出，回家乡不会说自己的语言（赣语），会被认为是“卖祖宗”的行为，似乎与自己的宗族之间产生了某种隔阂，似乎成为了另类，会受到批评。

杨、陈二姓从牛蹄镇以外地方娶的妻子，也应该以最快的速度学会赣语。若过了一年以后日常语言中还不说赣语，就会被同辈、甚至晚辈耻笑，最终甚至被耻笑到无法开口说话的程度。同时还会被父母长辈责怪，父母长辈可能会说“进门那久了还不会说话”，这就使得牛蹄赣语具有很强的同化力。

正是因为牛蹄赣语处在特殊的地理环境中，在特殊的人口分布、语言习惯、宗族认同感的作用下，牛蹄赣语在当地产生了巨大的同化力，而又很难受到牛蹄镇以外语言的影响，使得牛蹄赣语得以很好地传承、保存，形成方言岛。

附：发音人简介：

杨运保，男，52岁，初中文化，世居安康汉滨区牛蹄乡，农民，未长期离开过本地。

杨文豪，男，70岁，小学文化，世居安康汉滨区牛蹄乡，农民，未长期离开过本地。

第二章 牛蹄赣语的语音系统

第一节 牛蹄赣语音系

一、牛蹄赣语声母共 24 个，包括零声母

P 巴菠摆	p ^h 罢败白	m 木谋毛	f 方反福	
t 短夺店	t ^h 毒地淡			l 能力暖
ts 睁邹摘	ts ^h 坐愁梳		s 生瘦事	
tʂ 军决举	tʂ ^h 裙劝缺	ŋ 女	ʂ 时兆熏	ʒ 弱让人
tɕ 加计精	tɕ ^h 件旧近	n 捏年宜		ç 溪想血
k 街割关	k ^h 共敲恨	ŋ 樱我岸	x 蟹巷杏	
ø 一羊屋有烟碗翁荣二				

说明：

- ①在洪音前 l 和 n 声母自由换读，但经常读为 l，本文记为 l。
 ② tʂ、tʂ^h、ʂ、ʒ 的发音部位较北京音稍前，其中 ʒ 的摩擦时间较长、摩擦较轻。

二、牛蹄赣语韵母共 46 个

ɿ 子资丝	i 眉备徐	u 孤哭补	ɥ 虚刷入
ɿ 纸痴施			
ər 儿二耳			
a 疤骂瞎	ia 加洽价	ua 瓜花袜	ɥa 抓爪刷
o 拨某物	io 脚却学	uo 波鸽渴	
ɛ 宅德麦	iɛ 灭爹铁	ue 掘惹国	ɥɛ 热说缺
ai 摆排街	iai 解械介	uai 拐歪快	ɥai 帅揣衰
ei 杯梅堆		uei 灰规亏	ɥei 追水吹
au 刀敲牡	iau 交巧庙		

əu 祖努辱	iəu 牛旧丢		
æn 贪三拿	ien 贬偏检	uæn 关环万	ɥæn 远然劝
ən 杏笋门	in 星伶丁	uən 困棍昏	ɥən 顺准孕
on 蚕男看		uon 餐汗段	
aŋ 方讲虹	iaŋ 娘江向	uaŋ 广矿王	ɥaŋ 撞窗霜
əŋ 朋蒙蜂	ioŋ 兄顷荣	uŋ 公风空	
ŋ 那你嗯			

说明:

- ① uon 的发音动程很紧密, 介音 u 的发音非常短促。
 ② æn 韵母前有介音 i 时, 舌位升高, 开口度非常小, 本书一律记作 ien。
 ③ a ia iai ua ɥa 中的 a 舌位居中, aŋ iaŋ uaŋ 中的 a 舌位靠后, 因不形成音位对立, 本文一律记作 a。

④ ai uai ɥai 发音比较短促, 主要元音到韵尾的动程也不明显, a 的实际发音开口度比 a 稍小。

⑤ [iai] 韵仅有“械解介”三字, [iai] 是这三个字的旧文读音。

⑥ ŋ 是自成音节, 实际发音中, 发“你”时舌尖稍靠前, 发“那”时舌尖稍靠后。

⑦ ie ue ɥe 中的 e 实际发音更接近 e, 开口度比 e 稍小, 本节一律记作 e。

三、牛蹄赣语的单字调共 6 个

阴平 22 知中巴贪	阳平 24 迟崇爬谈
上声 55 纸宠马胆	
阴去 31 至众怕滥	阳去 33 自仲骂淡
入声 214 汁杂瞎足	

说明: 入声字没有塞音韵尾, 没有鼻音尾韵, 全为开尾韵或元音尾韵。阴平在语流中实际读音为 211。

四、牛蹄赣语声韵调的配合关系

说明:

为了便于分析, 我们把江南话的 24 个声母分为分为 [p p^h m]、[f]、[t t^h l]、[ts t^h s]、[tʂ tʂ^h ʂ z]、[tɕ tɕ^h ɕ]、[k k^h ŋ x] 和 [ø] 八组。

把 46 个韵母分为开口呼、齐齿呼、合口呼和 ɥ 类韵母和自成音节的 [ŋ] 五类。

(一) 牛蹄赣语声母和韵母的配合关系

牛蹄赣语声母与韵母的配合关系, 从声母的角度看, 主要有以下一些特点: